

アメリカ合衆国太平洋艦隊
「マリアナ」方面司令官

昭和二十二年五月八日

「マリアナ」方面司令官
宛「マリアナ」方面司令部軍法委員付法務官
「アメリカ」合衆国海軍少佐「ジョージ・エリック」
「マリアナ」合衆国海軍大尉「ジョージ・エリック」
或ハ法務官「マリアナ」委員官「後任者」

記

- 岩波 浩
- 神川 秀博
- 大石 欽夫
- 浅村 春平
- 坂上 信次
- 吉澤 健三郎
- 本間 八郎
- 渡辺 光夫
- 七部 衛
- 白井 繁久
- 河嶋 辰三
- 澤田 恒雄

RECEIVED TO BE A TRUE COPY:

Wm. Henry
Lieutenant, U. S. NAVY.

U.S. Navy, Manila.

田中憲忠之助

赤塚純一郎

三浦原博之

筒井喜三郎

生田目一四力

高石進

三橋吉五郎

一 事件ニ於テハ起訴及訴訟項目

一 右ノ者ハ貴官ハ法務官タル軍法委員會ニ

於テ左記ノ起訴及訴訟項目ニ付テ裁判セ

ラルベシテ其貴官ハ裁判長ニテ通告ノ被

告ニ裁判ノ日時ヲ通知シ原告被告ニ面別

ニ全証人ヲ集メ合ヒ

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY:

James P. Kenny

James P. Kenny,
Lieutenant, U. S. Navy,

Judge Advocate.

第一起訴

殺人

罪狀項目 其一一

「カロリ」諸島「カロリ」環礁夏島、大日本帝國海軍軍事施設に配属せられた第四海軍病院長當時海軍軍医大佐岩波浩八同第四海軍病院に勤務中同第四海軍病院に當時海軍軍医中佐坂奥山辰一當時海軍軍医大尉故鍋本禮次郎及び其、他姓名不詳者ト共ニ「カロリ」合衆國聯合諸國及其、屬領カ大日本帝國ト戦争狀態ニありし昭和十二年一月三十一日「カロリ」諸島「カロリ」環礁夏島ニ於テ音波の「違法」の企圖ト意、以テ三當「理由」ナク當時日本軍医ニ「柳留」サレテ其、當局「姓名不詳」ト名「カロリ」合衆國「違法」の企圖ト注射ノ術「由」加ヘ其、他當局「ハ」ナリ合衆國「方法」ヨリ發表表攻撃「言」ハ「殺害」シタ之ハ戦争法規に「背」キ「違法」トモ「シ」ル

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY:

James F. Kearsy, U.S. NAVY, Judge Advocate.

四非狀項目其一二(第一起訴條中)

「カ」諸島「ト」環礁島身、大日本帝國海軍軍事施設ニ配屬シ、一九四一年四月海軍病院長當時大日本帝國海軍軍医大佐若波浩及同病院付當時大日本帝國海軍衛生兵曹長坂上信次、同大日本帝國海軍軍事施設ニ於テ勤務中當時海軍軍医中佐真山辰一及吳他姓名不詳者ト失テ「ア」島合衆國聯合諸國及其屬領、大日本帝國ニ戰爭狀態ニヨリ「カ」諸島「ト」環礁島身ニ於テ一意「日」頃「カ」諸島「ト」環礁島身ニ於テ「思」的ニ違法的ニ企圖シ、惡心「ト」以テ正當ノ理由「ナ」シ、當時日本軍艦「ニ」初留「ト」シ、當時姓名不詳「ニ」名「ト」シ、合衆國停艦「ト」シ、「ト」シ、艦隊及「ト」被殺「ト」シ、被殺要傷甚「ト」シ、戰死及被死「ト」シ、之「ト」戰爭法規「ト」相違「ト」シ、

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY:

James P. Kenny, U.S. NAVY,
Judge Advocate.

(第一起許罪狀項目其十三續十)

後ヨリ抑留カレテエラ言局ニ姓名不詳ノ者ノアリ
ト合衆國陸軍部ヲ對シテ其罪狀重ク書クアリ
シ倫ヲ判シヨリ對首ノ罪狀重ク之ニ對シテ
地ニ情狀ニ違及ルニモアリ

REGISTERED TO BE A TRUE COPY:

James P. Kenny
James P. Kenny,
Lieutenant, U. S. Navy,
Judge Advocate.

第二起訴

戰爭法規並二慣習ニ對スル違反

罪狀項目 其一

「カニシ」船隻トシテ「環礁」長、大日本帝國海軍
 軍事施設ニ配屬セラル本々第四海軍病院長當
 時海軍軍医大佐ニ任ぜられたる同第四海軍病院ニ勤
 務中「アムステルダム」合衆國聯合諸國及其屬領大日本
 帝國ノ戰爭狀態ニ在リテ昭和十九年一月三日頃
 指揮乃至監督下ニ在リテ人々即チ同第四海軍病
 院ニ配屬中ノ當時海軍軍医中佐故前大日本第一
 當時海軍軍医大尉鍋谷禮次郎及其他姓名
 名不詳ノ者ヲ昭和十九年一月三日頃「カニシ」船長
 「トラス」環礁「環礁」長ニ於テ匿出シテ其他ノ實體ノ違
 法點、日本軍醫ニシテ「環礁」船留セラル本々
 當局ニ姓名不詳ノ一者、アムステルダム合衆國併屬
 ヲ殺シ又殺シタルコトヲ許可ノ違法點ニ第四海軍
 病院長トシテ「環礁」船留セラル本々之
 ハ戰爭法規並ニ慣習ニ違反スルモノナリ

DEPOTIED TO BE A TRUE COPY

James P. Lantry
12, 5th Street, U. S. Navy,
Judge Advocate

罪狀項目其ノ二(第一起訴續キ)

カロリン諸島「トラック」環礁夏島ノ大日本帝國海軍
軍事施設ニ配属サレテ平夕第四海軍病院々長
當時海軍軍医大佐岩波浩ハ同第四海軍病院ニ
勤務中「アメリカ」合衆國聯合諸國及其ノ屬領カ
大日本帝國ト戰爭狀態ニアツタ昭和十九年二月一日
頃指揮及至統率下ニアツタ人々即チ當時海軍
軍医中佐故奥山晨一當時海軍衛生兵曹長
坂上信次ト其他姓名不詳ノ者カ昭和十九年
二月一日頃「カロリン」諸島「トラック」環礁夏島ニ於テ
「ダイナマイト」ノ爆破及ビ絞殺ヨリ違法的ニ日本軍隊
ニヨリ右環礁ニテ拘留サレテ平夕當局ニハ姓名不詳
ノ二名ノ「アメリカ」合衆國俘虜ヲ殺シ又殺サセルコト
ヲ許可シ違法的ニ第四海軍病院院長トシテハ
職務ヲ無視シ職務ヲ遂行シナカツタ之ハ戰爭
法規並ニ慣習ニ違反スルモノデアル。

PRINTED TO BE A TRUE COPY:

James P. Kenny
U.S. Department, U. S. Navy,
Judge Advocate.

罪狀項目 其三 (第二起訴續キ)

「カロリン」諸島「トラック」環礁夏島ノ大日本帝國
海軍軍事施設ニ配屬サレテキル第四海軍
病院院長當時海軍軍医大佐岩波浩ハ同
第四海軍病院ニ勤務中アメリカ合衆国聯合
諸國及其ノ屬領カ大日本帝國ト戰爭狀態ニ
アツタ昭和十九年二月一日頃當時カロリン諸島
「トラック」環礁夏島ニテ日本軍隊ニヨリ柳留ガレテ
キタ當局ニハ姓名不詳ノ二名ノアメリカ合衆國ノ
俘虜ニ對シ第四海軍病院院長ノ職務權限
内ニ於テ當然保護出來ル情況下ニ於テ保護スル
手段ヲ講ゼズ違法的ニ職務ヲ無視シ遂行
シテリッタ又指揮乃至統率下ノ者ニヨリテ上記
「アメリカ」合衆國俘虜ヲ「タイム」トシテ爆破及
銃殺ニヨリ違法的ニ殺スコトヲ許可シタ之レハ
戰爭法規並ニ慣習ニ違反スルモノナリ。

DEPOTIFIED TO BE A TRUE COPY:

James P. Kehay, U.S. Navy,
Judge Advocate.

罪狀項目其ノ四（第三起訴）

「コロリン」諸島「トラック」環礁夏島ノ大日本帝國海軍
軍事施設ニ配属カレテ千夕第四海軍病院々長及び
第四艦隊軍医長當時海軍大佐岩波浩ハ同第四
海軍病院ニ勤務中「アメリカ」合衆國聯合諸國及
其ノ属領ノ大日本帝國ト戦争状態ニアツク昭和
十九年七月二十日頃指揮及統率下ニアツク取締ラ
テケレバナラナカッタ人々即チ同第四海軍病院ニ配属
勤務中ノ當時海軍少尉神川秀博當時海
軍々医大尉大石鉄夫當時海軍少尉浅井春平
當時海衛生上等兵曹吉澤健三郎當時海軍上等
兵曹本間八郎當時海軍主計上等兵曹渡辺光英
當時海軍衛生上等兵曹七部衛當時海軍衛生
上等兵曹向井榮久當時海軍衛生一等兵曹
河島辰三郎當時海軍主計一等兵曹澤田恒雄
當時海軍衛生一等兵曹田中惠之助當時海軍
衛生一等兵曹生田目一男當時海軍一等兵曹寶田
義男當時海軍衛生二等兵曹赤堀統一郎
當時海軍衛生二等兵曹桑原傳之當時海軍
衛生二等兵曹竹筒井喜三郎當時海軍衛生一等兵曹
高石進當時海軍衛生二等兵曹三橋吉三郎及其

REMITTED TO BE A TRUE COPY:
James H. Conroy, Esq.,
Lieutenant, U. S. Navy,
Judge Advocate.

(第二起訴四非狀項目其・四続キ)

他姓名不詳者ガ當時同島ニ在リ日本軍隊ニヨリ
抑留中、當局者ニハ姓名不詳ノ二名ノアメリカ人
合衆國俘虜ヲ違法的ニ襲撃攻撃シ着ケテ銃剣
ニヨリ刺シ槍ニテ刺シ刀ニテ斬首シテ違法的ニ
殺シ殺サセラルコトヲ許可シ第四海軍病院々長ト
シテ、職務ニ違法的ニ無視シ遂行シテコトク之ハ
戰爭法規並ニ慣習ニ違反シテ平ル。

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY:

James P. Kenny
James P. Kenny,
Lieutenant, U. S. Navy,
Judge Advocate.

「カロリン」諸島、トウの環礁夏島、大日本帝國海軍
 軍醫施設ニ配属カレテキリ等口海軍病院々長及び
 等口艦隊軍医等海軍々医人佐岩渡浩ハ同第四
 海軍病院ニ對テキリ等口アメリカ合衆國聯合諸國
 及其ノ属領ハ大日本帝國ハ戰爭狀態ニツク
 昭和七年七月二十日頃當時「カロリン」諸島
 「トウ」の環礁夏島ニ日本軍隊ニ留留カキ
 キリ等口局ニ姓名不詳ノ二名ノアメリカ合衆國ノ
 俘虜ニ對シ職權ノ限ニ於テ當然保護出來
 ル情況下ニ於テ俘虜ヲ保護スル手段ヲ講ゼズ
 違法的ニ第四海軍病院々長トシテノ職務ヲ
 無視シ遂行シテキリ等口指揮乃至統率下ノ者ニ
 ヲツテ上記俘虜ヲ銃劍槍刀ヲ違法的ニ殺ス
 事ヲ許可シテ之ハ戰爭法規並ニ慣習ニ違反シテ
 キル。

DEEMED TO BE A TRUE COPY.

James F. Kenney,
 Lieutenant, U.S. Navy,
 Judge Advocate.

罪狀項目其六（中ニ起訴続キ）

「コロリン」諸島「トラック」環礁夏島ノ大日本帝國海軍
軍事情報ニ配属サレテナリ第四海軍病院々長當時
海軍々医大佐岩波浩ハ同第四海軍病院ニ勤務中
同第四海軍病院ニ配属中ノ當時海軍々医中佐
故奥山晨一當時海軍々医大尉故鍋谷禮次郎及
其他不詳者ト共ニ「アメリカ」合衆国聯合諸国及其
属領カ大日本帝國ト戦争状態ニテ「トラック」昭和十九年
二月三日頃「コロリン」諸島「トラック」環礁夏島ニ於テ
意思的ニ違法的ニ日本軍隊ニ抑留中死セシメタリ當
局ニハ姓名不詳ノ八名ノ「アメリカ」合衆国併属中
解離割シテ死体ヲ毀損スルコトニヨリ姓名與ヘテ
埋葬ヲ防止シ防止セシメタリ之ハ戦争法規ニ反シ慣習
ニ違反スルモノナリ

「アメリカ」合衆国

「アメリカ」合衆国海軍少將

「アメリカ」合衆国海軍少將

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY.

James E. Kahaney,
U.S. Navy,
Judge Advocate.